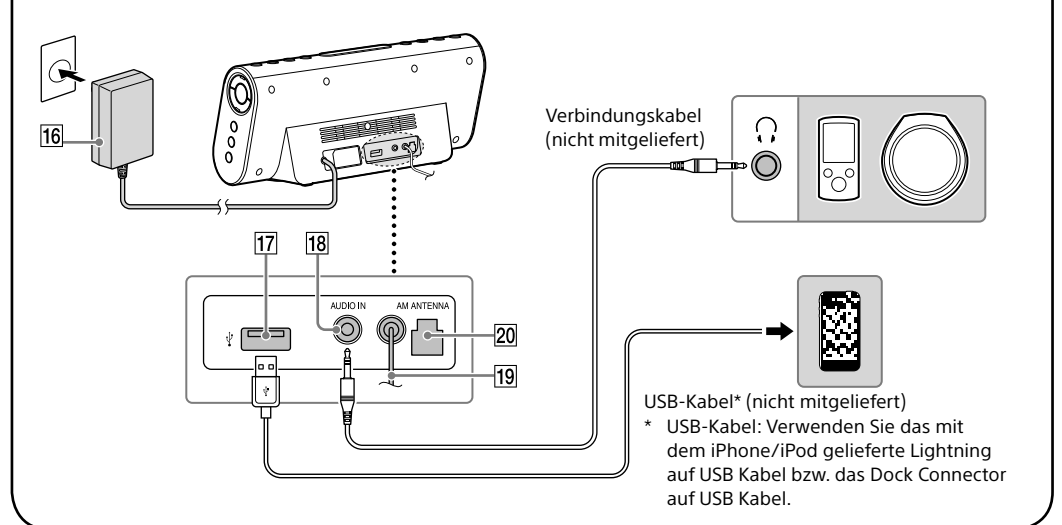
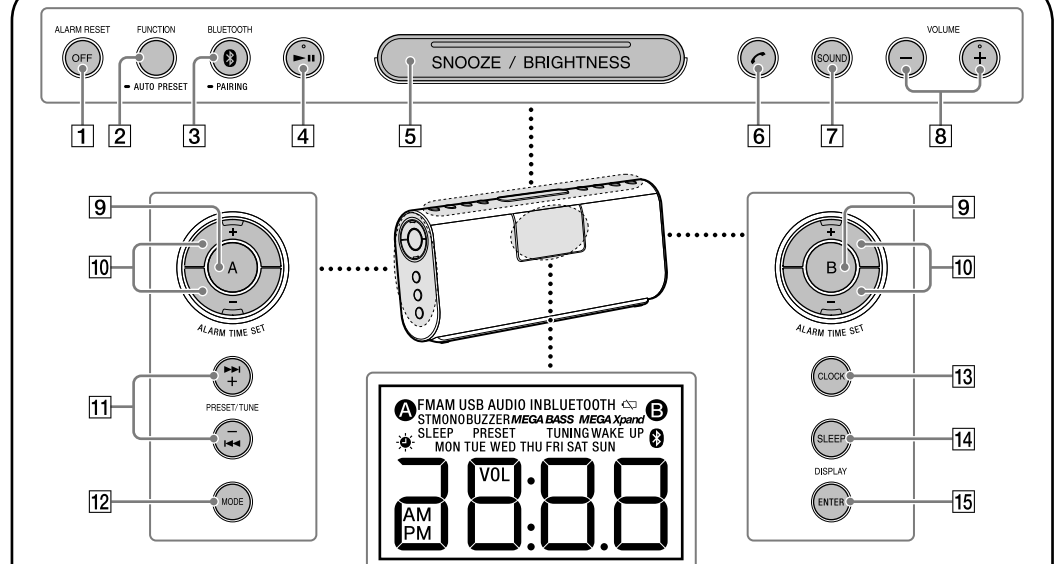


Personal Audio System

Bedienungsanleitung **DE**
Gebruiksaanwijzing **NL**



So wechseln Sie das Uhrzeitformat
Sie können als Uhrzeitformat das 24-Stunden-Format (Standard) oder das 12-Stunden-Format auswählen. Halten Sie **OFF** [1] und **SNOOZE/BRIGHTNESS** [5] etwa 2 Sekunden lang gedrückt. Das Uhrzeitformat wechselt zwischen dem 24-Stunden-Format („00:00“ mit Mitternacht) und dem 12-Stunden-Format („AM 12:00“ mit Mitternacht).

So lassen Sie das Jahr und das Datum anzeigen
Aktivieren Sie dazu, dass die Uhrzeit angezeigt wird und das Datum angezeigt wird. Drücken Sie die Taste erneut, das Jahr angezeigt wird. Wenn wieder die aktuelle Uhrzeit angezeigt werden soll, drücken Sie **CLOCK** [3] ein weiteres Mal. Andernfalls wechselt die Anzeige nach einigen Sekunden automatisch zur aktuellen Uhrzeit.

Einsetzen der Uhr

Erstes Einsetzen der Uhr
Die Uhrzeit wird automatisch eingestellt. Wenn Sie die aktuelle Uhrzeit eingest.ellt und wird über ein Netzstromkabel mit Strom versorgt. Wenn Sie zu dem ersten Mal benutzen wollen, brauchen Sie lediglich an den Netzstrom anzuschließen und Ihre Zeitzone auszuwählen. Die N-Markierung ist in den USA und in anderen Ländern ein Markenzeichen oder ein eingetragenes Warenzeichen von NFC (Near Field Communication) und Google Play sind Markenzeichen von Google Inc. (Apple, iPhone, iPod, iPad, Classic, iPhone, iPod touch und Mac sind Markenzeichen der Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetrag.)

1 Schließen Sie das System an eine Netzsteckdose an.
Die aktuelle Uhrzeit (mittlerweile vorläufig) erscheint im Display.

2 Halten Sie OFF [1] und CLOCK [3] gedrückt, bis die Gebietsnummer „1“ im Display blinkt.

3 Drücken Sie ALARM TIME SET +/- [10] und wählen Sie die Nummer aus:

Gebietsnummer	Zeitzone
0	Westeuropäische Zeit/ Westeuropäische Sommerzeit
1	Mittlereuropäische Zeit/ Mittlereuropäische Sommerzeit
2	Osteuropäische Zeit/ Osteuropäische Sommerzeit
3	Moskau-Standardzeit

4 Drücken Sie zur Bestätigung DISPLAY/ENTER [15].

Hinweise

- Wenn Sie die Einstellung der Zeitzone abbrechen wollen, drücken Sie in Schritt 4 **OFF** [1] anstelle von **DISPLAY/ENTER** [15]. Die Uhr wird zurückgesetzt und die Uhrzeit der Lagerung kann je nach zu Abweichungen kommen. Stellen Sie die Uhr gegebenenfalls neu ein. Manuelles Einstellen der Uhr

Sommerzeitumstellung
Bei diesem System erfolgt die Sommerzeitumstellung automatisch. **☀** leuchtet automatisch ab Beginn der Sommerzeit und erlischt zum Ende der Sommerzeit. Die automatische Sommerzeitumstellung erfolgt auf der Grundlage GMT (Greenwich Mean Time).

Gebietsnummer:

- Beginn der Sommerzeit: letzter Sonntag im März, 02:00 Uhr
- Ende der Sommerzeit: letzter Sonntag im Oktober, 03:00 Uhr

Gebietsnummer 2:

- Beginn der Sommerzeit: letzter Sonntag im März, 3:00 Uhr
- Ende der Sommerzeit: letzter Sonntag im Oktober, 4:00 Uhr

5 So deaktivieren Sie die automatische Sommerzeitumstellung während der Sommerzeit
Die automatische Sommerzeitumstellung kann deaktiviert werden. Achten Sie darauf, dass die Uhrzeit angezeigt wird, und halten Sie **OFF** [1] und **DISP./ENTER** [15] gedrückt, bis **☀** und **☀** im Display aufleuchten. Die automatische Sommerzeitumstellung wird deaktiviert und dann wird **DISP./ENTER** [15] gedrückt, bis **☀** und **☀** im Display aufleuchten.

Hinweis

- Das System ändert die Uhrzeit bei der automatischen Sommerzeitumstellung (siehe oben) nach Maßgabe der Vorgaben und Gezeiten in der jeweiligen Region/Regionen. Wenn bei dieser Funktion nicht die gewünschte Uhrzeit angezeigt wird, deaktivieren Sie die automatische Sommerzeitumstellung und stellen die Sommerzeit manuell ein. Wenn Sie in einem anderen Land oder einer Region leben, wo nicht die Sommerzeit umgestellt wird, sollten Sie die automatische Sommerzeitumstellung ebenfalls deaktivieren, bevor Sie das System benutzen.

Hinweis zur Moskau-Standardzeit
Wenn Sie die Moskau-Standardzeit einstellen, wird die automatische Sommerzeitumstellung nicht automatisch ausgeschaltet. Sie können sie wie oben beschrieben einschalten. Anfang und Ende der Sommerzeit sind mit denen bei Gebietsnummer 1 identisch.

Manuelles Einstellen der Uhr
Gehen Sie wie folgt vor: (Für die Uhr am System manuell einzustellen.)

1 Schließen Sie das System an eine Netzsteckdose an.

2 Halten Sie CLOCK [3] gedrückt, bis die Jahresangabe im Display blinkt.

3 Wählen Sie mit ALARM TIME SET +/- [10] das Jahr aus und drücken Sie dann zur Bestätigung CLOCK [3].

4 Halten Sie ALARM TIME SET +/- [10] gedrückt halten, laufen die Jahreszeiten im Display durch.

5 Sobald Sie die Einstellung mit CLOCK [3] bestätigt haben, beginnt die Monatsangabe im Display zu blinken.

6 Wählen Sie den Monat, den Tag, die Stunde und die Minuten wie in Schritt 3 erläutert ein.
Die Sekunden gehen bei Null an zu laufen.

Hinweise

- Wenn Sie beim Einstellen der Uhr etwa 1 Minute lang keine Taste drücken, wird das Einstellen der Uhr abgebrochen.
- In das System ist ein Akku (ca. 100 bis 200) integriert. Wenn Sie das Datum einstellen, wird automatisch der richtige Monat eingestellt.
- Die automatische Sommerzeitumstellung wird deaktiviert, wenn Sie die Uhrzeit einstellen.
- Die automatische Sommerzeitumstellung wird deaktiviert, wenn Sie die Uhrzeit einstellen.

ACHTUNG

Wann muss die Batterie ausgetauscht werden?
Wenn die Batterie schwächer leuchtet, **☀** im Display. Wenn die Batterie schwach ist und ein Stromausfall auftritt, werden die aktuelle Uhrzeit (ca. 100 bis 200) angezeigt. Tauschen Sie die Batterie gegen eine CR2032-Lithiumbatterie von Sony aus. Andere Batterien können zu Feuer oder einer Explosion führen. Einzelheiten zum Austauschen der Batterie finden Sie unter „Austauschen der Batterie“.

Nach dem Gebrauch
Deaktivieren Sie mit **FUNCTION** [2] oder **OFF** [1] die USB-Funktion.

Funktion der Tasten am System während der Musikkwiedergabe

Tasten	Funktionen
▶ (Wiedergabe/Play) [2]	Drücken Sie die Taste einmal, um die Wiedergabe zu unterbrechen bzw. fortzusetzen.
▶/◀ (Vortast/Rücklauf) [3]	• Drücken Sie die Taste einmal, um zum nächsten/vorigen Teil zu wechseln. • Zum schnellen Vor/Rücklauf müssen Sie die Taste gedrückt halten.
VOLUME +/- [8]	Mit dieser Taste stellen Sie die Lautstärke ein.

Wiedergeben von Musik von einem tragbaren Audiogerät o. Ä. über eine Kabelverbindung
Sie können den Ton eines externen Geräts, wie z. B. eines tragbaren, digitalen Musikplayers, über den Lautsprecher dieses Systems wiedergeben. Achten Sie darauf, das Gerät vor dem Anschließen auszuschalten.

1 Schließen Sie das Gerät über ein Verbindungskabel (nicht mitgeliefert) an die Buchse AUDIO IN [18] an der Rückseite des Systems an.

2 Drücken Sie FUNCTION [2], um „AUDIO IN“ auszuwählen.
Drücken Sie **FUNCTION** [2] so oft, bis „AUDIO IN“ im Display leuchtet.

3 Starten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät und stellen Sie die Lautstärke ein.
Stellen Sie die Lautstärke am angeschlossenen Gerät auf einen moderaten Pegel ein und drücken Sie dann **VOLUME +/- [8]** am System.

Nach dem Gebrauch
Deaktivieren Sie mit **FUNCTION** [2] oder **OFF** [1] die AUDIO IN-Funktion. Die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät stoppt. Wenn das Smartphone angeschlossen ist, wird die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät.

Hinweise zum Verbinden des Geräts über Kabel

- Welches Verbindungskabel erforderlich ist, hängt vom Gerät ab. Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Kabeltyp verwenden, mit dem Gerät auszusuchen ist und Sie separat separat mit NFC-kompatiblen Smartphones verbunden ist, halten Sie das Smartphone einfach an der System- oder Bluetooth-Verbindung mit dem System herzustellen.

4 Wählen Sie „SONY-ICF-CS20BT“ im Display des BLUETOOTH-Geräts aus.

5 Wenn Sie im Display des BLUETOOTH-Geräts zur Eingabe eines Passworts aufgefordert werden, geben Sie „0000“ ein.

Die BLUETOOTH-Verbindung wird hergestellt und **BLUETOOTH** [18] im Display leuchtet stetig. **☀** (BLUETOOTH) blinkt schnell. **☀** (BLUETOOTH) blinkt schnell. **☀** (BLUETOOTH) blinkt schnell.

Status Anzeige
BLUETOOTH-Funktion „BLUETOOTH“ leuchtet auf. **BLUETOOTH** [18] blinkt schnell. **BLUETOOTH** [18] blinkt schnell.

Suchen nach einem Gerät
Suchen nach einem Gerät **BLUETOOTH** blinkt schnell. **BLUETOOTH** leuchtet auf.

Wiedergeben von Musik von einem Smartphone o. Ä. über eine BLUETOOTH-Verbindung
Sie können in ihrer Region empfangene Radiosender in diesem System wiedergeben. Achten Sie darauf, das Gerät vor dem Anschließen auszuschalten.

1 Drücken Sie FUNCTION [2], um „FM“ oder „AM“ auszuwählen.
Drücken Sie **FUNCTION** [2] so oft, bis „FM“ oder „AM“ im Display leuchtet.

2 Halten Sie FUNCTION „AUTO PRESET“ [2] gedrückt, bis „AP“ im Display blinkt.

3 Drücken Sie DISPLAY/ENTER [15].

4 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

5 Wenn Sie eine Mobiltelefonnummer, achten Sie darauf, dass es mindestens 10 Stellen von System- oder Mobiltelefonnummern entfernt ist, und drücken Sie die Taste, um die Nummer einzugeben.

6 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

7 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

8 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

9 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

10 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

11 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

12 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

13 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

14 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

15 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

16 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

17 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

18 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Frequenz angibt.

Einstellen der Weckfunktion
Mit dem Einschläferer können Sie beim Einschlafen Radio oder Musik von einem verbundenen Gerät hören. Das System beendet den Radiempfang bzw. die Wiedergabe nach vorangelegter Zeit. Die Minuten automatisch.

1 Drücken Sie beim Radiempfang oder der Musikkwiedergabe SLEEP [3].
„SLEEP“ leuchtet auf und die Dauer des Einschläferers beginnt im Display zu blinken.

2 Drücken Sie SLEEP [3], um die gewünschte Dauer auszuwählen.
Sie können die Dauer des Einschläferers (in Minuten) folgendermaßen ändern, indem Sie **SLEEP** [3] mehrmals drücken. Nur „OFF“ blinkt nicht.

3 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

4 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

5 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

6 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

7 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

8 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

9 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

10 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

11 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

12 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

13 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

14 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

15 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

16 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

17 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

18 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

19 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

20 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

21 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

22 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

23 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

24 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

25 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

Einstellen des Einschläferers
Mit dem Einschläferer können Sie beim Einschlafen Radio oder Musik von einem verbundenen Gerät hören. Das System beendet den Radiempfang bzw. die Wiedergabe nach vorangelegter Zeit. Die Minuten automatisch.

1 Drücken Sie beim Radiempfang oder der Musikkwiedergabe SLEEP [3].
„SLEEP“ leuchtet auf und die Dauer des Einschläferers beginnt im Display zu blinken.

2 Drücken Sie SLEEP [3], um die gewünschte Dauer auszuwählen.
Sie können die Dauer des Einschläferers (in Minuten) folgendermaßen ändern, indem Sie **SLEEP** [3] mehrmals drücken. Nur „OFF“ blinkt nicht.

3 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

4 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

5 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

6 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

7 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

8 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

9 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

10 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

11 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

12 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

13 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

14 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

15 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

16 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

17 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

18 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

19 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

20 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

21 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

22 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

23 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

24 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

25 Drücken Sie die Taste, die die gewünschte Dauer angibt.

Störungsbehebung

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass dieses System und das angeschlossene Gerät eingeschaltet sind. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Kein Ton / Ton nur von einem Lautsprecher / Leiser Ton
Verriegeln Sie sich, dass am angeschlossenen Gerät die Musikkwiedergabe läuft. Erhöhen Sie die Lautstärke am System und am angeschlossenen Gerät.

Made for iPod iPhone

AUTO TIME SET

NO POWER NO PROBLEM

Bluetooth

ICF-CS20BT

Deutsch Personal-Audio-System

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Systems bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

Hinweise zu Urheberrechten und Logos
Der BLUETOOTH-Schriftzug und die BLUETOOTH-Ziffern sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung durch die Sony Corporation erfolgt in Lizenz. Die N-Markierung ist in den USA und in anderen Ländern ein Markenzeichen oder ein eingetragenes Warenzeichen von NFC (Near Field Communication) und Google Play sind Markenzeichen von Google Inc. (Apple, iPhone, iPod, iPad, Classic, iPhone, iPod touch und Mac sind Markenzeichen der Apple Inc. und in den USA und anderen Ländern eingetrag.)

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPod über eine USB-Verbindung vorgesehen, und es kann zu Störungen kommen, wenn es trotzdem auf diese Weise verwendet wird.
- In dieser Bedienungsanleitung wird die „iPod“ ganz allgemein auf Funktionen in einem iPhone, iPod oder iPod hingewiesen, falls im Text oder in den Abbildungen nicht anders angegeben.

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPod über eine USB-Verbindung vorgesehen, und es kann zu Störungen kommen, wenn es trotzdem auf diese Weise verwendet wird.
- In dieser Bedienungsanleitung wird die „iPod“ ganz allgemein auf Funktionen in einem iPhone, iPod oder iPod hingewiesen, falls im Text oder in den Abbildungen nicht anders angegeben.

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPod über eine USB-Verbindung vorgesehen, und es kann zu Störungen kommen, wenn es trotzdem auf diese Weise verwendet wird.
- In dieser Bedienungsanleitung wird die „iPod“ ganz allgemein auf Funktionen in einem iPhone, iPod oder iPod hingewiesen, falls im Text oder in den Abbildungen nicht anders angegeben.

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPod über eine USB-Verbindung vorgesehen, und es kann zu Störungen kommen, wenn es trotzdem auf diese Weise verwendet wird.
- In dieser Bedienungsanleitung wird die „iPod“ ganz allgemein auf Funktionen in einem iPhone, iPod oder iPod hingewiesen, falls im Text oder in den Abbildungen nicht anders angegeben.

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPod über eine USB-Verbindung vorgesehen, und es kann zu Störungen kommen, wenn es trotzdem auf diese Weise verwendet wird.
- In dieser Bedienungsanleitung wird die „iPod“ ganz allgemein auf Funktionen in einem iPhone, iPod oder iPod hingewiesen, falls im Text oder in den Abbildungen nicht anders angegeben.

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPod über eine USB-Verbindung vorgesehen, und es kann zu Störungen kommen, wenn es trotzdem auf diese Weise verwendet wird.
- In dieser Bedienungsanleitung wird die „iPod“ ganz allgemein auf Funktionen in einem iPhone, iPod oder iPod hingewiesen, falls im Text oder in den Abbildungen nicht anders angegeben.

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPod über eine USB-Verbindung vorgesehen, und es kann zu Störungen kommen, wenn es trotzdem auf diese Weise verwendet wird.
- In dieser Bedienungsanleitung wird die „iPod“ ganz allgemein auf Funktionen in einem iPhone, iPod oder iPod hingewiesen, falls im Text oder in den Abbildungen nicht anders angegeben.

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPod über eine USB-Verbindung vorgesehen, und es kann zu Störungen kommen, wenn es trotzdem auf diese Weise verwendet wird.
- In dieser Bedienungsanleitung wird die „iPod“ ganz allgemein auf Funktionen in einem iPhone, iPod oder iPod hingewiesen, falls im Text oder in den Abbildungen nicht anders angegeben.

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPod über eine USB-Verbindung vorgesehen, und es kann zu Störungen kommen, wenn es trotzdem auf diese Weise verwendet wird.
- In dieser Bedienungsanleitung wird die „iPod“ ganz allgemein auf Funktionen in einem iPhone, iPod oder iPod hingewiesen, falls im Text oder in den Abbildungen nicht anders angegeben.

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPod über eine USB-Verbindung vorgesehen, und es kann zu Störungen kommen, wenn es trotzdem auf diese Weise verwendet wird.
- In dieser Bedienungsanleitung wird die „iPod“ ganz allgemein auf Funktionen in einem iPhone, iPod oder iPod hingewiesen, falls im Text oder in den Abbildungen nicht anders angegeben.

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPod über eine USB-Verbindung vorgesehen, und es kann zu Störungen kommen, wenn es trotzdem auf diese Weise verwendet wird.
- In dieser Bedienungsanleitung wird die „iPod“ ganz allgemein auf Funktionen in einem iPhone, iPod oder iPod hingewiesen, falls im Text oder in den Abbildungen nicht anders angegeben.

Hinweise

- Dieses System ist nicht zur Verwendung mit einem iPod über eine

De tijdsloof schakelt tussen het 24-uursysteem (12:00 – middernacht) en het 12-uursysteem (AM 12:00 – middernacht).

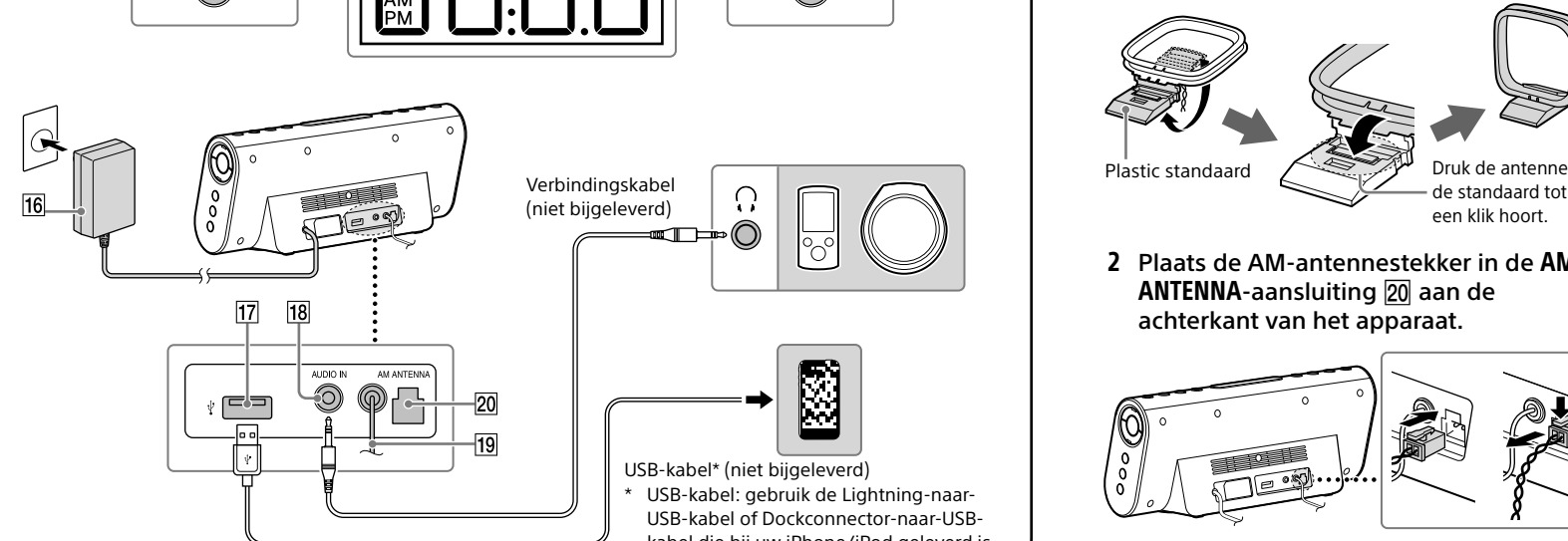
Het jaar en de datum weergeven

Druk terug op de klok weergegeven één keer op **CLOCK** (1) om de datum en de maand weer te geven, en druk nogmaals om het jaar weer te geven. Om terug te keren naar de weergave van de huidige tijd, druk u nogmaals op **CLOCK** (1) of wacht u enkele seconden.

De AM-kaderantenne aansluiten

De vorm en lengte van de antenne zijn ontworpen voor het ontvangen van AM-signalen. Haal de antenne niet eraan en rol deze niet uit.

- Breng de plastic standaard omhoog en plaats de antenne in de sleuf in de standaard.



- Plaats de AM-antennesteekker in de AM **ANTENNA**-aansluiting op de achterkant van het apparaat.



- Plaats de AM-antennesteekker in de AM **ANTENNA**-aansluiting op de achterkant van het apparaat.

De AM-kaderantenne verwijderen

Houd de kleam van de antenneaansluiting ingedrukt en verwijder de AM-kaderantenne.

Draadloos verbinding maken met een BLUETOOTH-apparaat

U kunt de BLUETOOTH-functie gebruiken om draadloos muziek te beluisteren en handenvrij te bellen met het systeem. Kies uit de volgende drie verbindingsmethodes die methode die het meest geschikt is voor het BLUETOOTH-apparaat. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het apparaat voor meer informatie over de bediening ervan.

Kies uit de volgende drie verbindingsmethodes die methode die het meest geschikt is voor het BLUETOOTH-apparaat. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het apparaat voor meer informatie over de bediening ervan.

Koppelen met een BLUETOOTH-apparaat: zie Patroon A

BLUETOOTH-apparaten moeten vooral met elkaar gekoppeld worden.

Verbinding maken met een gekoppeld apparaat: zie Patroon A

BLUETOOTH-apparaten moeten vooral met elkaar gekoppeld worden.

One-touch connectie met een smartphone (NFC): zie Patroon C

Als u een smartphone gebruikt die NFC ondersteunt, kunt u een BLUETOOTH-verbinding instellen door het systeem erom te vragen.

Raadpleeg Over NFC onder Patroon C voor meer informatie over NFC.

Controleer de volgende punten voordat u het systeem gaat gebruiken.

• Het systeem en het apparaat bevinden zich niet meer dan 1 m uit elkaar.

• Het systeem is aangesloten op het stroomnet.

• De standaardinstelling van het apparaat is ingesteld op de hand.

Patroon A

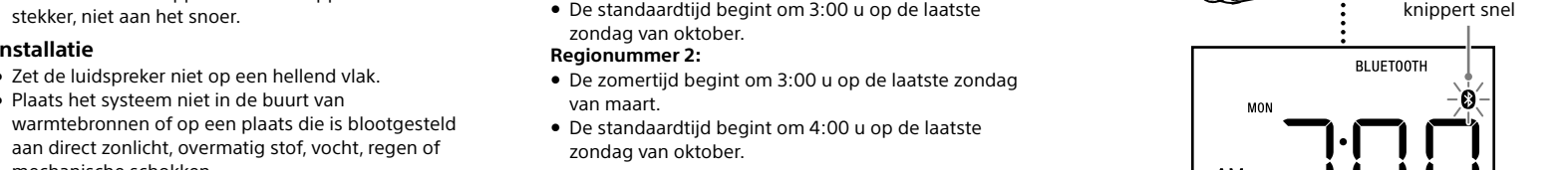
Koppelen en verbinding maken met een BLUETOOTH-apparaat

1 **Schakel de BLUETOOTH-functie van het BLUETOOTH-apparaat in.**

2 **Houd de BLUETOOTH – PAIRING (3) op het systeem ingedrukt tot u pieptonen hoort en (B) (BLUETOOTH) snel begint te knippen in het display.**

Tip

• Er wordt in de fabriek geen koppelinginformatie opgeslagen in het systeem. Dit betekent dat als u alleen op **BLUETOOTH – PAIRING (3)** drukt, (B) BLUETOOTH niet zal beginnen te knippen en het display.



Wanneer de zometijd begint

Dit systeem wordt automatisch aangepast aan de zometijd.

• **W** wordt vanaf het begin van de zometijd weergegeven en verdwijnt automatisch wanneer de zometijd is afgelopen.

De automatische aanpassing naar de zometijd is gebaseerd op GMT (Greenwich Mean Time).

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

De aanpassing naar de zometijd uitgeschakeld tijdens de zometijdperiode

De automatische aanpassing naar de zometijd kan worden gestopt door meer informatie.

1 **Houd de klok weergegeven voor (1) en DISPLAY/ENTER (2) ingedrukt tot "W" en "OFF" oplichten in het display.**

2 **De automatische aanpassing naar de zometijd wordt gestopt en het display toont de zometijd.**

Opmerking

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

• **W** wordt vanaf het begin van de zometijd weergegeven en verdwijnt automatisch wanneer de zometijd is afgelopen.

De automatische aanpassing naar de zometijd is gebaseerd op GMT (Greenwich Mean Time).

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• **W** wordt vanaf het begin van de zometijd weergegeven en verdwijnt automatisch wanneer de zometijd is afgelopen.

De automatische aanpassing naar de zometijd is gebaseerd op GMT (Greenwich Mean Time).

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 3

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 4:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 0

• De zometijd begint om 1:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 2:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 1

• De zometijd begint om 2:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint om 3:00 u op de laatste zondag van oktober.

Regionier: 2

• De zometijd begint om 3:00 u op de laatste zondag van maart.

• De standaardinstelling begint